

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **21 (1903)**

Heft 284

PDF erstellt am: **25.04.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

**Abonnements:**  
Schweiz: Jährlich Fr. 8.—  
2<sup>tes</sup> Semester 4.—  
Ausland: Zuschlag des Porto.  
Es kann nur bei der Post  
abonniert werden.  
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

**Abonnements:**  
Suisse: un an . . . fr. 8.—  
2<sup>e</sup> semestre 4.—  
Etranger: Plus frais de port.  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux.  
Prix du numéro 10 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage. Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement. Parait 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés. Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Bern, etc. Prix d'insertion: 25 Cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

**Inhalt — Sommaire**  
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.  
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Bogenspalte (für das Ausland 35 Cts.).

### Amtlicher Teil — Partie officielle

#### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

##### I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

###### Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg.

1903. 8 juillet. La raison Otto Schübel, successeur de Stéphan Junge, Bazar fribourgeois, à Fribourg (F. o. s. du c. du 19 janvier 1888, n° 8, page 60), est radiée ensuite de la renonciation du titulaire à son commerce.

8 juillet. Albert Menoud s'est retiré dès le 1<sup>er</sup> juin 1903 de la société en commandite Claraz et Cie, à Fribourg (F. o. s. du c. du 28 juillet 1902, n° 284, page 1433); sa commandite de fr. 5000 est ainsi éteinte. Louis Spaeth, de Fribourg, y domicilié, y est entré comme associé-commanditaire pour une commandite de cinq mille francs (fr. 5000) et reçoit en même temps la procuration de la maison.

14 juillet. A partir du 30 juin 1903, Jeanne et Alice Vicarino, membres de la société en nom collectif Vicarino et Cie, à Fribourg (F. o. s. du c. du 15 mai 1900, n° 177, page 711), ne font plus partie de dite société. Cette dernière continuera à subsister sous la même raison et Albert et Charles-Auguste Vicarino en seront les seuls membres. Le droit de représentation vis-à-vis des tiers n'est pas modifié.

###### Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

1903. 13. Juli. Die Milchengenossenschaft Langenbruck in Langenbruck (S. H. A. B. Nr. 55 vom 24. Februar 1898, pag. 225; Nr. 121 vom 19. April 1898, pag. 499; Nr. 157 vom 10. Mai 1899, pag. 635, und Nr. 187 vom 13. Mai 1902, pag. 746) hat in ihrer Generalversammlung vom 14. März 1903 ihre Statuten revidiert. Die früher publizierten Tatsachen sind dadurch nicht abgeändert worden. Der Vorstand wurde neu bestellt aus: Emanuel Dettwiler, Präsident; Martin Jenny, Vizepräsident; Gustav Dettwiler, Emil Dettwiler und Wernhard Schmutz; sämtliche von und in Langenbruck. Präsident oder Vizepräsident führen die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft.

14. Juli. Die Milchengenossenschaft Giebenach in Giebenach hat in ihrer Generalversammlung vom 4. Dezember 1902 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Änderung der im Schweiz. Handelsamtsblatt Nr. 78 vom 29. Juli 1885, pag. 508, publizierten Tatsachen getroffen: Die von den Mitgliedern und Lieferanten zur Unterhaltung der Gebäulichkeiten, Abzahlung von Schulden und Bestreitung der Verwaltungskosten zu leistenden Beiträge werden alljährlich durch die Generalversammlung festgesetzt. Mitglieder des Vorstandes sind nunmehr: Heinrich Frey, von Giebenach, Präsident; Ernst Baier, von Giebenach, Kassier, und Wilhelm Kaufmann, von Buus, Aktuar, sämtliche in Giebenach. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führt der Präsident oder der Kassier. Die übrigen publizierten Tatsachen sind unverändert geblieben.

14. Juli. Die Genossenschaft unter der Firma Verein für Lebensmittel Münchenstein in Liquid. in Münchenstein (S. H. A. B. Nr. 189 vom 25. Juli 1895, pag. 793 und Nr. 21 vom 23. Januar 1899, pag. 81) ist nach beendeter Liquidation erloschen.

14. Juli. Die von der Genossenschaft Unionbank in Basel unter der gleichen Firma in Birsfelden errichtete Zweigniederlassung (S. H. A. B. Nr. 289 vom 22. November 1897, pag. 1483) wird infolge Erlöschens der Hauptniederlassung von Amteswegen gestrichen.

###### Schaffhausen — Schaffhouse — Schiaffusa

1903. 13. Juli. Die Firma Frau Elise Schneebeli-Fischer in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 202 vom 12. Juli 1898, pag. 849), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

13. Juli. Aus der Direktion des Gemeindefinanzinstitutes unter der Firma Spar- & Leihkasse Neuhausen in Neuhausen (S. H. A. B. Nr. 321 vom 25. September 1900, pag. 1287) ist Conrad Wanner-Moser ausgetreten und daher dessen Unterschrift erloschen. An dessen Stelle wurde zum Mitglied der Direktion gewählt: Gemeindefinanzschreiber Albert Moser-Tobler, von und in Neuhausen, welcher mit den zwei andern Mitgliedern der Direktion die Anstalt nach aussen und vor Gericht durch kollektive Zeichnung vertritt.

###### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1903. 15. Juli. Die Firma C. Bryner, Juwelier, in St. Gallen (S. H. A. B. vom 27. März 1883, pag. 328) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Inhaberin der Firma C. Bryner's Wwe. in St. Gallen ist Albertina Bryner-Kunkler, von und in St. Gallen, welche die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma übernimmt. Gold- und Silberwarenhandlung. Katharinenasse 4.

15. Juli. Käserei-Gesellschaft Tübach, mit Sitz daselbst (S. H. A. B. Nr. 370 vom 30. November 1899, pag. 1490). Änderungen im Vorstand: Josef Falk, von Straubenzell, Präsident; Johann Josuran, von Mörschwil, Aktuar; Johann Boppart, von Straubenzell, Kassier, alle drei wohnhaft in Tübach. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

15. Juli. Inhaber der Firma Beat Hüppi, Senn in Schmerikon ist Beat Hüppi, von St. Gallenkappel, in Schmerikon. Käserei. Vorderdorf.

15. Juli. Die Firma Albert Graf & Cie. in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 14 vom 14. Januar 1902, pag. 53) ist infolge Austritts des Kommanditars Heinrich Rohner erloschen.

Inhaber der Firma Albert Graf in St. Gallen ist Albert Graf, von Wolfhalden, in St. Gallen, welcher die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma übernimmt. Stickerei-Bedarfsartikel. Oherer Graben 33.

###### Graubünden — Grisons — Grigions

1903. 10. Juli. Die Firma Martin Schreiber in Thusis (S. H. A. B. Nr. 49 vom 6. April 1883, pag. 377, und S. H. A. B. Nr. 223 vom 18. Oktober 1892, pag. 898) ist infolge Ahtretung des Geschäftes erloschen.

Inhaber der Firma Paul Schreiber in Thusis ist Paul Schreiber, von und in Thusis. Die Firma hat das Geschäft der erloschenen Firma Martin Schreiber unterm 1. Juli 1903 mit Aktiven und Passiven übernommen. Natur des Geschäftes: Eisen- und Kolonialwarenhandlung. Geschäftslokal: in Neu-Thusis.

###### Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona.

1903. 14 luglio. La ditta Gaetano Marchesini, in Bellinzona (F. u. s. di c. il 10 luglio 1902, n° 262, pag. 1046), viene cancellata ad istanza del titolare per cessazione del commercio.

14 luglio. Proprietaria della ditta Elvira Marchesini, in Bellinzona, è Elvira Marchesini, di Bologna (Italia), domiciliata in Bellinzona, col consenso del marito Gaetano Marchesini, al quale gli onerisocce procura, ditta incominciata col 1° luglio 1903. Genere di commercio: Oraficeria, orologeria con laboratorio.

###### Vaud — Vaud — Vaud

Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut).

1903. 13 juillet. La société en nom collectif Enfants Dubuis, à Rossinières (F. o. s. du c. du 30 juin 1896, n° 180), est dissoute. Cette raison est radiée, la liquidation en étant terminée.

###### Bureau de Vevey.

13 juillet. Le chef de la maison H. Seinet, à Montreux, est Henri, fils de Charles-Louis Seinet, de Neuchâtel, domicilié à Montreux (commune des Planches). Genre de commerce: Comestibles et conserves. Bureau et magasin: Avenue du Kursaal, à Montreux.

14 juillet. Le chef de la maison Eug. Savoy, à La Tour-de-Peilz, est Eugène, fils de feu Dominique Savoy, d'Attalens, domicilié à La Tour-de-Peilz. Genre de commerce: Entreprise de charpente. Bureau et chantier: à La Tour-de-Peilz.

14 juillet. La maison Veuve Schwab-Röthlisberger, à Vevey (F. o. s. du c. du 18 décembre 1888, n° 136, page 995), a cessé d'exister ensuite de remise de commerce. Cette raison est radiée.

###### Bureau d'Yverdon.

15 juillet. Maurice Fleu César Marchand, de Vugelles, domicilié à La Mothe, déclare être le chef de la raison Maurice Marchand, à La Mothe. Genre de commerce: Epicerie et café.

###### Wallis — Valais — Valles

Bureau de St-Maurice.

1903. 14 juillet. L'inscription de la Société anonyme de l'Hôtel pension du Lao de Champex sur Orsières, à Martigny-ville (F. o. s. du c. du 8 juillet courant, n° 271, page 1084), doit être rectifiée. L'avant-dernière phrase «la société est engagée, etc.» doit être remplacée par la suivante: l'administration est confiée à un seul administrateur qui a la signature sociale.

###### Neuchâtel — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel.

1903. 11 juillet. La société en nom collectif Ch. Petitpierre et fils, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 20 décembre 1895, n° 312, page 1803), est dissoute ensuite du décès de l'associé Charles-Louis Petitpierre; la raison est en conséquence radiée. L'actif et le passif sont repris par la nouvelle maison Petitpierre fils & Co, à Neuchâtel, inscrite ci-après.

Georges Petitpierre, fils de Charles-Louis, et sa mère, Sophie-Esther Petitpierre, née Favre-Bulle, veuve de Charles-Louis, les deux de Neuchâtel, y domiciliés, ont constitué dans cette ville, sous la raison sociale Petitpierre fils et Co, une société en nom collectif qui commença le jour de son inscription dans le registre du commerce. Cette société reprend l'actif et le passif de la maison Ch. Petitpierre et fils, radiée. Genre de commerce: D'habitants des poudres et munitions fédérales, articles de chasse, armes, explosifs, mèches à mines en gros, feux d'artifice, articles d'illumination, etc. Bureau et magasins: Rue de la Traillie n° 11, et Place Purry, à Neuchâtel.

## Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Transporteinnahmen der schweizerischen Nebenbahnen — Recettes des transports des chemins de fer secondaires suisses  
im April 1903  
en avril 1903

| Betriebs-<br>Längen<br>Longueurs<br>d'explo-<br>itation | Linien — Lignes                                            | Verkehr — Trafic      |                |                       |                  | Einnahmen — Recettes  |         |                       |         |         |         | Total-Einnahmen<br>1. Jan. bis 30. April<br>Total des recettes<br>1 <sup>er</sup> janvier au 30 avril |           |
|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-----------------------|----------------|-----------------------|------------------|-----------------------|---------|-----------------------|---------|---------|---------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
|                                                         |                                                            | Personen<br>Voyageurs |                | Güter<br>Marchandises |                  | Personen<br>Voyageurs |         | Güter<br>Marchandises |         | Total   |         | Total des recettes                                                                                    |           |
|                                                         |                                                            | 1902                  | 1903           | 1902                  | 1903             | 1902                  | 1903    | 1902                  | 1903    | 1902    | 1903    | 1902                                                                                                  | 1903      |
| km                                                      | Normalspurbahnen — Voie normale                            | Zahl<br>Nombre        | Zahl<br>Nombre | Tonnen<br>Tonnes      | Tonnen<br>Tonnes | Fr.                   | Fr.     | Fr.                   | Fr.     | Fr.     | Fr.     | Fr.                                                                                                   | Fr.       |
| 50 50                                                   | Schweizerische Seetalbahn                                  | 32,446                | 31,400         | 8,944                 | 8,710            | 19,428                | 19,100  | 28,785                | 28,100  | 48,213  | 42,200  | 147,174                                                                                               | 154,145   |
| 50 50                                                   | Schweizerische Südostbahn                                  | 30,017                | 29,000         | 7,870                 | 7,178            | 26,955                | 25,500  | 19,908                | 16,600  | 46,863  | 40,100  | 144,982                                                                                               | 147,718   |
| 45 45                                                   | Emmenthalbahn                                              | 59,240                | 59,600         | 21,591                | 22,742           | 20,904                | 21,400  | 35,172                | 34,800  | 56,076  | 56,000  | 205,810                                                                                               | 212,690   |
| 45 45                                                   | Berne-Nenchtal (Ligne directe)                             | 37,962                | 39,200         | 10,411                | 9,445            | 31,299                | 32,200  | 20,751                | 21,500  | 52,050  | 58,700  | 183,766                                                                                               | 179,846   |
| 41 41                                                   | Burgdorf-Thun-Bahn                                         | 35,246                | 35,900         | 7,108                 | 7,062            | 15,848                | 18,700  | 19,188                | 15,500  | 38,084  | 29,200  | 113,396                                                                                               | 111,879   |
| 40 40                                                   | Jura Neuchâtelois                                          | 101,000               | 101,000        | 15,220                | 16,695           | 45,600                | 44,500  | 36,600                | 39,000  | 82,200  | 88,500  | 283,580                                                                                               | 302,888   |
| 40 40                                                   | Tessinbahn                                                 | 41,678                | 44,900         | 6,055                 | 7,327            | 15,717                | 16,850  | 16,622                | 16,750  | 32,339  | 38,100  | 119,378                                                                                               | 120,907   |
| 20 20                                                   | Gürthelbahn                                                | 20,281                | 32,500         | 2,520                 | 5,032            | 9,006                 | 14,800  | 4,908                 | 6,850   | 13,914  | 21,450  | 48,475                                                                                                | 80,604    |
| 31 31                                                   | Thunsee-Bahn                                               | 27,680                | 28,500         | 9,698                 | 9,698            | 19,959                | 19,959  | 24,921                | 25,700  | 44,880  | 48,700  | 142,421                                                                                               | 161,384   |
| 26 26                                                   | Huttwil-Wolhusen                                           | 11,021                | 12,000         | 5,930                 | 6,836            | 5,185                 | 5,800   | 11,782                | 12,800  | 16,967  | 17,600  | 55,584                                                                                                | 62,279    |
| 28 28                                                   | Uerikon-Baum-Bahn                                          | 11,213                | 10,000         | 1,159                 | 1,751            | 4,752                 | 3,900   | 2,677                 | 3,500   | 7,429   | 7,400   | 26,637                                                                                                | 27,544    |
| 24 24                                                   | Erlenbach-Zweismen                                         | —                     | 8,200          | —                     | 2,127            | —                     | 5,650   | —                     | 7,240   | —       | 12,890  | —                                                                                                     | 44,049    |
| 23 23                                                   | Fribourg-Morat                                             | 7,419                 | 7,428          | 3,687                 | 4,050            | 4,258                 | 4,642   | 7,189                 | 6,671   | 11,442  | 11,318  | 36,479                                                                                                | 39,751    |
| 19 19                                                   | Bulle-Romont                                               | 10,275                | 11,290         | 6,151                 | 6,420            | 7,649                 | 8,140   | 26,483                | 27,150  | 34,132  | 35,290  | 118,384                                                                                               | 125,712   |
| 19 19                                                   | Sihlthalbahn                                               | 81,678                | 28,700         | 9,052                 | 11,058           | 8,197                 | 6,640   | 10,821                | 11,640  | 19,018  | 18,250  | 67,982                                                                                                | 66,164    |
| 15 15                                                   | Langenthal-Huttwil                                         | 13,680                | 14,000         | 8,644                 | 8,958            | 5,755                 | 6,000   | 11,476                | 11,400  | 17,221  | 17,400  | 58,415                                                                                                | 68,229    |
| 14 14                                                   | Pont-Brassus                                               | 8,014                 | 5,810          | 855                   | 721              | 2,594                 | 2,580   | 2,575                 | 2,810   | 5,169   | 4,840   | 17,842                                                                                                | 16,844    |
| 14 14                                                   | Travers-Regional                                           | 31,908                | 36,970         | 7,075                 | 6,212            | 6,375                 | 6,740   | 12,739                | 10,550  | 19,114  | 17,290  | 61,545                                                                                                | 58,070    |
| 14 14                                                   | Spiez-Prütigen                                             | 6,922                 | 6,115          | 1,696                 | 1,778            | 3,999                 | 3,830   | 4,454                 | 4,520   | 5,458   | 5,150   | 26,003                                                                                                | 29,086    |
| 12 12                                                   | Spiez-Erlenbach                                            | 8,198                 | 9,450          | 2,485                 | 2,195            | 4,180                 | 4,350   | 5,405                 | 4,370   | 9,535   | 8,620   | 29,514                                                                                                | 30,390    |
| 11 11                                                   | Porrentruy-Bonfol                                          | 11,886                | 10,620         | 1,072                 | 628              | 3,181                 | 3,030   | 1,668                 | 980     | 4,749   | 4,010   | 15,927                                                                                                | 18,769    |
| 9 9                                                     | Uetlibergbahn                                              | 8,676                 | 1,864          | 80                    | 57               | 4,383                 | 2,095   | 1,185                 | 1,069   | 5,568   | 3,164   | 12,233                                                                                                | 15,881    |
| 7 7                                                     | Wald-Rüdli                                                 | 8,348                 | 7,950          | 2,778                 | 1,948            | 3,478                 | 3,800   | 4,125                 | 3,800   | 7,603   | 6,900   | 25,892                                                                                                | 24,479    |
| 6 6                                                     | Oensingen-Balmthalbahn                                     | 9,990                 | 10,800         | 3,574                 | 3,588            | 1,978                 | 1,980   | 4,881                 | 4,035   | 6,859   | 5,965   | 21,132                                                                                                | 23,130    |
| 3,9 3,9                                                 | Orbe-Chavornay                                             | 6,007                 | 5,093          | 1,506                 | 2,198            | 1,966                 | 1,749   | 1,718                 | 2,146   | 3,684   | 3,895   | 17,205                                                                                                | 18,428    |
| 575,1 618,9                                             |                                                            | 568,778               | 588,878        | 144,541               | 154,153          | 270,591               | 272,376 | 810,421               | 812,981 | 581,012 | 585,957 | 1,949,996                                                                                             | 2,119,705 |
| 129,93 124,82                                           | Schmalspurbahnen — Voies étroites                          |                       |                |                       |                  |                       |         |                       |         |         |         |                                                                                                       |           |
| 92 92                                                   | Compagnie Genevoise des tramways électriques               | 1,098,805             | 991,000        | 3,903                 | 3,886            | 158,090               | 143,881 | 6,808                 | 7,655   | 162,898 | 151,536 | 588,581                                                                                               | 573,166   |
| 92 92                                                   | Rätische Bahn                                              | 51,222                | 45,917         | 12,084                | 8,606            | 57,789                | 52,268  | 88,698                | 69,679  | 141,437 | 121,947 | 494,677                                                                                               | 462,849   |
| 82 82                                                   | Viège-Zermatt                                              | —                     | 5,800          | 1,356                 | 1,821            | —                     | 7,131   | 6,000                 | 5,978   | 5,400   | 18,109  | 11,400                                                                                                | 45,228    |
| 81 81                                                   | Berner Oberland-Bahnen                                     | 8,209                 | 8,250          | 1,022                 | 961              | 4,825                 | 4,870   | 8,173                 | 2,960   | 7,901   | 7,880   | 26,972                                                                                                | 26,921    |
| 27 27                                                   | Chemin de fer Régional électr. du Jorat                    | —                     | 81,253         | —                     | 618              | —                     | 12,275  | —                     | 1,116   | —       | 15,391  | —                                                                                                     | 86,845    |
| 26 26                                                   | Saignelégier-Chaux-de-Fonds                                | 16,957                | 13,585         | 1,589                 | 1,458            | 7,687                 | 6,679   | 6,839                 | 6,093   | 14,506  | 12,772  | 47,067                                                                                                | 44,845    |
| 26 26                                                   | Appenzeller-Bahn                                           | 41,896                | 42,000         | 8,849                 | 8,610            | 18,622                | 19,050  | 12,040                | 12,740  | 30,662  | 31,790  | 105,992                                                                                               | 116,689   |
| 26 26                                                   | Yverdon-St-Croix                                           | 4,020                 | 3,954          | 3,524                 | 3,786            | 4,220                 | 4,407   | 8,460                 | 8,628   | 12,680  | 13,033  | 40,817                                                                                                | 43,985    |
| 24 24                                                   | Lausanne-Echallens-Bercher                                 | 8,147                 | 8,609          | 2,092                 | 2,062            | 6,081                 | 5,827   | 7,432                 | 7,183   | 18,463  | 12,960  | 50,842                                                                                                | 50,520    |
| 23 23                                                   | Stansstad-Engelberg                                        | 8,138                 | 8,200          | 1,071                 | 960              | 7,241                 | 7,800   | 5,862                 | 4,888   | 18,105  | 12,688  | 28,671                                                                                                | 38,568    |
| 18 18                                                   | Francfort-Wyl                                              | 11,752                | 14,650         | 1,215                 | 1,145            | 5,774                 | 7,113   | 3,698                 | 3,643   | 9,372   | 10,856  | 34,082                                                                                                | 38,311    |
| 17 17                                                   | Pont-Sagne-Chaux-de-Fonds                                  | 9,937                 | 9,934          | 378                   | 343              | 3,747                 | 3,607   | 1,383                 | 1,245   | 5,130   | 4,852   | 17,969                                                                                                | 17,581    |
| 14 14                                                   | Appenzeller Strassenbahn                                   | 15,678                | 18,402         | 1,251                 | 1,444            | 10,064                | 10,568  | 5,545                 | 5,851   | 15,609  | 16,414  | 57,304                                                                                                | 62,323    |
| 14 14                                                   | Waldenburgerbahn                                           | 9,862                 | 9,590          | 1,148                 | 1,089            | 4,657                 | 4,157   | 8,375                 | 3,043   | 3,032   | 7,200   | 26,765                                                                                                | 26,650    |
| 13 13                                                   | Birsighalpbahn                                             | 64,810                | 63,750         | 334                   | 256              | 12,344                | 12,304  | 1,288                 | 1,028   | 13,632  | 13,332  | 58,688                                                                                                | 58,790    |
| 12 12                                                   | Limmthal-Strassenbahn                                      | 48,284                | 46,488         | —                     | —                | 5,975                 | 5,699   | —                     | —       | 5,975   | 5,699   | 21,858                                                                                                | 21,824    |
| 11 11                                                   | Elektr. Strassenbahn Bremgarten-Dietikon                   | —                     | 6,487          | —                     | 286              | —                     | 3,944   | —                     | 797     | —       | 4,741   | —                                                                                                     | 15,740    |
| 11 11                                                   | Elektr. Strassenbahn Aarau-Schoffland                      | 11,757                | 11,818         | —                     | 642              | 5,105                 | 5,181   | 87                    | 1,297   | 5,192   | 6,428   | 20,251                                                                                                | 25,578    |
| 10,90 10,80                                             | Montreux-Oberland bernois, Sect. Montreux-<br>Les Avants   | 9,894                 | 8,293          | 139                   | 356              | 10,990                | 9,574   | 1,016                 | 1,879   | 12,006  | 11,453  | 40,000                                                                                                | 48,571    |
| 10,50 10,50                                             | Chemin de fer électrique Rolle-Gimel                       | 5,501                 | 5,364          | 352                   | 284              | 1,854                 | 1,738   | 848                   | 787     | 2,697   | 2,580   | 6,380                                                                                                 | 7,854     |
| 9,93 9,93                                               | Allaman-Aubonne-Gimel                                      | 8,030                 | 8,072          | 216                   | 427              | 2,748                 | 2,720   | 519                   | 695     | 3,267   | 3,415   | 11,423                                                                                                | 11,818    |
| 9,7 9,7                                                 | Bern-Muri-Worb                                             | 17,266                | 12,358         | 31                    | 41               | 5,848                 | 4,298   | 210                   | 206     | 5,557   | 4,504   | 18,848                                                                                                | 18,086    |
| 9 9                                                     | Bex-Gryon-Villars                                          | 10,445                | 9,002          | 642                   | 579              | 2,517                 | 3,084   | 1,220                 | 2,401   | 3,737   | 5,441   | 7,999                                                                                                 | 10,448    |
| 9 9                                                     | Tramelan-Tavannes                                          | 5,900                 | 6,150          | 675                   | 588              | 3,178                 | 3,280   | 2,637                 | 1,990   | 5,810   | 5,270   | 19,947                                                                                                | 18,880    |
| 8,65 8,65                                               | Chemins de fer électriques Veveysans                       | —                     | 9,005          | —                     | 558              | —                     | 8,740   | —                     | 895     | —       | 4,455   | —                                                                                                     | 16,262    |
| 8,90 8,90                                               | Rigi-Kaltbad-Schidegg                                      | —                     | —              | —                     | —                | —                     | —       | —                     | —       | —       | —       | —                                                                                                     | —         |
| 6,90 6,90                                               | Chemin de fer électr. Châtel-St-Denis-Palézieux            | 4,784                 | 4,769          | 762                   | 1,778            | 1,677                 | 1,569   | 1,879                 | 2,538   | 3,056   | 4,107   | 9,881                                                                                                 | 14,123    |
| 6,90 6,90                                               | Aigle-Leyd                                                 | 4,408                 | 4,293          | 875                   | 358              | 6,175                 | 6,230   | 5,297                 | 5,088   | 11,472  | 11,298  | 35,690                                                                                                | 38,689    |
| 6 6                                                     | Genève-Veyrier                                             | 38,838                | 38,825         | 19                    | 17               | 9,279                 | 8,966   | 147                   | 181     | 9,428   | 9,097   | 29,828                                                                                                | 31,841    |
| 5 5                                                     | Brenets-Loche                                              | 9,361                 | 8,214          | 116                   | 82               | 2,363                 | 2,218   | 812                   | 251     | 2,975   | 2,469   | 12,771                                                                                                | 11,287    |
| 4 4                                                     | Sissach-Gettlingen                                         | 10,621                | 11,479         | 186                   | 158              | 1,971                 | 2,049   | 618                   | 479     | 2,484   | 2,528   | 8,867                                                                                                 | 9,290     |
| 513,1 644,0                                             |                                                            | 1,535,299             | 1,465,506      | 87,574                | 87,191           | 865,423               | 865,052 | 109,608               | 100,214 | 535,091 | 525,268 | 1,854,643                                                                                             | 1,985,270 |
| 12 12                                                   | Zahnradbahnen — Crémallière                                |                       |                |                       |                  |                       |         |                       |         |         |         |                                                                                                       |           |
| 12 12                                                   | Wengernalpbahn                                             | —                     | —              | —                     | —                | —                     | —       | —                     | —       | —       | —       | —                                                                                                     | —         |
| 9 9                                                     | Arth-Rigibahn                                              | 3,912                 | 3,863          | 404                   | 45               | 1,086                 | 871     | 1,181                 | 562     | 2,217   | 1,433   | 6,218                                                                                                 | 7,094     |
| 9 9                                                     | Gornegratbahn                                              | —                     | —              | —                     | —                | —                     | —       | —                     | —       | —       | —       | —                                                                                                     | —         |
| 8 8                                                     | Monte Generoso                                             | 1,818                 | 1,624          | 11                    | 21               | 6,102                 | 6,308   | 175                   | 319     | 6,277   | 6,627   | 8,377                                                                                                 | 8,627     |
| 7 7                                                     | Glion-Rochers de Naye                                      | 4,146                 | 5,310          | —                     | —                | 12,207                | 12,826  | 888                   | 532     | 19,045  | 13,367  | 31,504                                                                                                | 47,818    |
| 7 7                                                     | Brienz Rothhornbahn                                        | —                     | —              | —                     | —                | —                     | —       | —                     | —       | —       | —       | —                                                                                                     | —         |
| 7 7                                                     | Rorschach-Heiden                                           | 3,880                 | 4,330          | 2,832                 | 2,719            | 3,755                 | 4,370   | 6,565                 | 6,550   | 10,320  | 10,920  | 29,342                                                                                                | 38,496    |
| 7 7                                                     | Vitznau-Rigibahn                                           | 4,748                 | 5,465          | 201                   | 62               | 17,320                | 10,088  | 1,827                 | 718     | 19,147  | 10,804  | 18,147                                                                                                | 10,804    |
| — —                                                     | Pilatus-Bahn                                               | —                     | —              | —                     | —                | —                     | —       | —                     | —       | —       | —       | —                                                                                                     | —         |
| — —                                                     | Jungfraubahn (Kl. Scheidegg-Eiger-Gletscher-<br>Rothstock) | —                     | —              | —                     | —                | —                     | —       | —                     | —       | —       | —       | —                                                                                                     | —         |
| 43 43                                                   |                                                            | 17,978                | 19,192         | 3,448                 | 2,847            | 40,420                | 34,460  | 10,596                | 8,651   | 51,006  | 48,141  | 92,438                                                                                                | 105,387   |
| 7,54 26,31                                              | Tramways                                                   |                       |                |                       |                  |                       |         |                       |         |         |         |                                                                                                       |           |
| 22,55 22,55                                             | Tramway de Neuchâtel                                       | 176,170               | 284,495        | —                     | —                | 28,154                | 33,812  | —                     | —       | 28,154  | 36,612  | 88,801                                                                                                | 130,645   |
| 20,87 20,87                                             | Städt. Strassenbahn Zürich                                 | 864,247               | 898,891        | —                     | —                | 111,892               | 111,148 | —                     | —       | 111,892 | 111,148 | 424,860                                                                                               | 425,208   |
| 14,78 15 —                                              | Basler Strassenbahnen                                      | 888,069               | 968,805        | —                     | —                | 98,804                | 99,989  | —                     | —       | 98,804  | 99,989  | 401,771                                                                                               | 429,049   |
| 11,68 11,68                                             | Tramways Lausanne                                          | 298,870               | 308,338        | —                     | —                | 35,718                | 38,690  | —                     | —       | 35,718  | 38,690  | 128,181                                                                                               | 185,237   |
| 10,88 10,88                                             | Elektr. Strassenbahn Albstätten-Berneck                    | 82,970                | 41,223         | —                     | —                | 5,564                 | 6,625   | 856                   | 847     | 5,920   | 6,972   | 22,680                                                                                                | 24,775    |
| 10,80 10,80                                             | Vevey-Montreux-Chillon und Trail-Planches                  | 170,649               | 172,048        | —                     | —                | 26,588                | 27,580  | —                     | —       | 26,588  | 27,541  | 88,354                                                                                                | 89,798    |
| 10,80 10,80                                             | Städtische Strassenbahnen Bern                             | 458,444               | 443,860        | —                     | —                | 50,611                | 48,488  | —                     | —       | 50,611  | 48,488  | 191,541                                                                                               | 19        |

| Betriebs-<br>Längen<br>Longueurs<br>d'explo-<br>itation | Linien — Lignes                       | Verkehr — Traffic     |                |                       |                  | Einnahmen — Recettes  |           |                       |         |           |           | Total-Einnahmen<br>1. Jan. bis 30. April                  |           |
|---------------------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------|----------------|-----------------------|------------------|-----------------------|-----------|-----------------------|---------|-----------|-----------|-----------------------------------------------------------|-----------|
|                                                         |                                       | Personen<br>Voyageurs |                | Güter<br>Marchandises |                  | Personen<br>Voyageurs |           | Güter<br>Marchandises |         | Total     |           | Total des recettes<br>1 <sup>er</sup> Janvier au 30 avril |           |
|                                                         |                                       | 1902                  |                | 1903                  |                  | 1902                  |           | 1903                  |         | 1902      |           | 1902                                                      |           |
|                                                         |                                       | Zahl<br>Nombre        | Zahl<br>Nombre | Tonnen<br>Tonnes      | Tonnen<br>Tonnes | Fr.                   | Fr.       | Fr.                   | Fr.     | Fr.       | Fr.       | Fr.                                                       | Fr.       |
| km                                                      | <b>Drahtseilbahnen — Funiculaires</b> |                       |                |                       |                  |                       |           |                       |         |           |           |                                                           |           |
| —                                                       | Lauterbrunn-Mürren                    | —                     | —              | —                     | —                | —                     | —         | —                     | —       | —         | —         | —                                                         | —         |
| 2                                                       | Funclaire de Cossonay                 | 4,198                 | 4,150          | 42                    | 48               | 803                   | 880       | 194                   | 220     | 997       | 1,100     | 3,685                                                     | 3,870     |
| 1,80                                                    | Lausanne-Orchay                       | 78,628                | 76,588         | 9,508                 | 10,485           | 9,900                 | 9,351     | 9,677                 | 10,222  | 19,577    | 19,578    | 60,551                                                    | 69,182    |
| —                                                       | Biel-Magglingen                       | —                     | —              | —                     | —                | —                     | —         | —                     | —       | —         | —         | —                                                         | —         |
| 1,60                                                    | Beatenbergbahn                        | 813                   | 650            | 125                   | 201              | 614                   | 460       | 1,153                 | 1,768   | 1,767     | 2,228     | 1,767                                                     | 2,228     |
| 1,57                                                    | Vevay-Charbonne-Pélerin               | 18,541                | 12,261         | 411                   | 55               | 4,007                 | 5,988     | 4,343                 | 5,04    | 8,350     | 4,102     | 9,762                                                     | 10,846    |
| 1,51                                                    | Salvatorebahn                         | 6,260                 | 8,368          | —                     | —                | 10,792                | 13,855    | —                     | —       | 10,792    | 13,855    | 15,438                                                    | 19,087    |
| 1,26                                                    | Rheinneck-Walzenhausen                | 4,605                 | 3,980          | 120                   | 117              | 2,108                 | 1,784     | 846                   | 348     | 2,454     | 2,126     | 6,962                                                     | 6,771     |
| 1,06                                                    | Elektr. Gurtenbahn                    | 4,169                 | 2,036          | 8                     | 19               | 2,275                 | 955       | 27                    | 60      | 2,302     | 1,015     | 5,467                                                     | 5,402     |
| 0,90                                                    | Biel-Lenbringen                       | 14,242                | 11,270         | 24                    | 19               | 3,234                 | 2,424     | 234                   | 203     | 3,468     | 2,627     | 12,246                                                    | 10,957    |
| —                                                       | Bürgenstockbahn                       | —                     | 1,023          | —                     | 74               | —                     | 714       | —                     | 31      | —         | 745       | —                                                         | 745       |
| —                                                       | Sonnenberg-Bahn                       | —                     | 1,831          | —                     | —                | —                     | 1,460     | —                     | 3       | —         | 1,463     | —                                                         | 1,463     |
| 0,80                                                    | Dolderbahn                            | 13,782                | 13,884         | 9                     | 6                | 2,646                 | 1,906     | 58                    | 36      | 2,704     | 1,942     | 7,307                                                     | 6,868     |
| 0,50                                                    | Ragaz-Wartenstein                     | 2,858                 | 1,018          | 1                     | —                | 812                   | 297       | 8                     | 2       | 820       | 299       | 958                                                       | 890       |
| 0,72                                                    | Davos-Platz-Schatzalp                 | 4,827                 | 4,738          | 90                    | 74               | 2,810                 | 2,695     | 789                   | 728     | 3,599     | 3,423     | 15,049                                                    | 17,744    |
| —                                                       | Reichenbach-Bahn                      | —                     | —              | —                     | —                | —                     | —         | —                     | —       | —         | —         | —                                                         | —         |
| 0,55                                                    | Territet-Gilon                        | 15,870                | 15,476         | —                     | —                | 11,054                | 10,534    | 788                   | 694     | 11,792    | 11,228    | 25,257                                                    | 24,168    |
| 0,47                                                    | Lausanne-Signal                       | 7,601                 | 8,703          | 5                     | 2                | 1,549                 | 769       | 24                    | 8       | 1,573     | 787       | 5,003                                                     | 1,845     |
| 0,37                                                    | Ecluse-Plan                           | 14,264                | 12,766         | —                     | —                | 1,539                 | 1,299     | 24                    | 19      | 1,563     | 1,318     | 5,008                                                     | 4,862     |
| 0,82                                                    | St. Gallen-Mühleck                    | 16,117                | 15,635         | 35                    | 29               | 1,782                 | 1,698     | 88                    | 72      | 1,870     | 1,765     | 6,409                                                     | 8,042     |
| 0,29                                                    | Sellbahn Rigiwiel                     | 13,152                | 13,500         | —                     | —                | 1,468                 | 894       | —                     | —       | 1,468     | 864       | 3,603                                                     | 3,427     |
| 0,25                                                    | Lugano-Bahnhof                        | 37,053                | 42,697         | 82                    | 30               | 4,448                 | 5,085     | 208                   | 208     | 4,446     | 5,288     | 11,689                                                    | 12,876    |
| 0,16                                                    | Zürichbergbahn                        | 31,165                | 28,552         | —                     | —                | 2,974                 | 2,761     | 34                    | 34      | 3,008     | 2,795     | 10,471                                                    | 10,430    |
| 0,15                                                    | Gütschbahn                            | 7,125                 | 4,828          | 1                     | 1                | 1,981                 | 1,315     | 6                     | 2       | 1,987     | 1,317     | 2,860                                                     | 1,619     |
| 0,13                                                    | Neuchâtel-St-Pierre (Fribourg)        | 12,127                | 14,900         | —                     | —                | 958                   | 1,111     | —                     | —       | 958       | 1,111     | 344                                                       | 4,004     |
| 0,10                                                    | Marzlilbahn                           | 9,674                 | 8,729          | —                     | —                | 642                   | 561       | —                     | —       | 642       | 561       | 2,475                                                     | 2,323     |
| 16,79                                                   |                                       | 311,569               | 302,867        | 10,012                | 11,110           | 68,881                | 66,861    | 17,896                | 15,151  | 86,277    | 81,512    | 212,873                                                   | 235,149   |
| 183,90                                                  |                                       | 6,367,876             | 6,629,178      | 197,220               | 207,388          | 1,216,373             | 1,251,970 | 511,462               | 500,558 | 1,727,835 | 1,751,923 | 5,928,786                                                 | 6,408,776 |

### Die deutschen Emissionen im I. Semester 1903.

Die Summe, die gemäß den Aufstellungen des «Deutschen Oekonomist», von dem deutschen Kapitalmarkt im ersten Semester des laufenden Jahres durch Emission in- und ausländischer Börsenpapiere aufgebracht worden ist, bleibt nicht unerheblich hinter derjenigen der gleichen Periode des Vorjahres zurück. Es wurden nämlich in Deutschland nom. M. 923,99 Mill. mit einem Kurswert von M. 923,18 Mill. in den Börsenhandel eingeführt gegen nom. M. 1483,37 Mill. mit einem Kurswert von M. 1437,60 Mill. im ersten Semester des Jahres 1902. Die in dem gleichen Zeitraume der Jahre 1901 und 1900 emittierten Beträge entsprechen ungefähr den diesjährigen. In die erste Hälfte des Vorjahres fiel bekanntlich die Emission ganz erheblicher Beträge in- und ausländischer Staatsanleihen, ausser dem deutschen Reiche und Preussen nahmen damals noch eine Reihe anderer deutscher Bundesstaaten Anleihen in beträchtlichem Umfange auf und für ausländische Staatsanleihen allein ist damals die aussergewöhnlich hohe Summe von M. 253,95 Mill. aufgebracht worden.

Immerhin kann auch für das vergangene Halbjahr die Emissionstätigkeit als ziemlich rege bezeichnet werden, sie erstreckte sich aber vorwiegend wieder auf die festverzinslichen Papiere. Mit Rücksicht auf die noch vielfach ungeklärten Verhältnisse in der Industrie haben die Dividendenpapiere ihre frühere Wertschätzung im Publikum noch nicht wiedererlangen können, die Vorliebe für festverzinsliche Anlagewerte war bisher unverkennbar. Nicht unwesentlich geringer als im Vorjahre ist die Emission in Industrieobligationen gewesen, dieselben repräsentieren nur ein effektives Kapital von M. 16,35 Mill. gegen M. 47,84 Mill. im I. Semester 1902, während die für Industrie-Aktien aufgebrauchte Summe mit M. 91,46 Mill. annähernd die gleiche ist wie im Vorjahre, wo sie M. 90,36 Mill. betrug. Bei den Kommunalanleihen war die 3 1/2 %ige, bei den Industrie-Obligations die 4 1/2 %ige Verzinsung vorherrschend.

Von der «Frankf. Ztg.» ist der Kurswert der im ersten Semester emittierten Papiere auf M. 1160,65 Mill. berechnet worden, diese Differenz rührt in der Hauptsache aus den schätzungsweise eingestellten Beträgen. So schätzt die «Frankf. Ztg.» den in Deutschland plazierten Betrag ausländischer Staatsanleihen auf M. 85,38 Mill., der «Deutsche Oekonomist» hat denselben mit M. 46,45 Mill. eingestellt. Auch die Summen der verkauften Pfandbriefe hat der «Deutsche Oekonomist» um M. 75 Mill. niedriger angenommen als die «Frankf. Ztg.». Weiter sind von der «Frankf. Ztg.» namhafte Beträge unter Kommunalanleihen rubriziert worden, die der «Deutsche Oekonomist» den Pfandbriefen zuzählt, wie die Schuldverschreibungen landschaftlicher und ritterschaftlicher Kreditvereine und Darlehenskassen. So hat die «Frankf. Ztg.» beispielsweise M. 60 Mill. 3 1/2 %ige Obligationen der Kur- und Neumärkischen Darlehenskasse eingestellt, die erst im Laufe von Jahren begeben werden, es können davon bisher höchstens wenige Millionen verkauft worden sein. Die landschaftlichen Kreditinstitute verfolgen dieselbe Praxis wie die Hypothekendarlehen, sie erwirken die Zulassung zur Börse für grosse Beträge ihrer Obligationen auf einmal, setzen dieselben aber selbstverständlich erst nach und nach ab.

|                      | 1900            | 1901          | 1902            | 1903 I. Sem.  |
|----------------------|-----------------|---------------|-----------------|---------------|
|                      | Nom.-<br>betrag | Kurs-<br>wert | Nom.-<br>betrag | Kurs-<br>wert |
| Deutsche Papiere:    |                 |               |                 |               |
| Staatsanleihen       | 216,30          | 200,40        | 554,00          | 506,57        |
| Kommunalanleihen     | 222,88          | 220,85        | 294,87          | 298,58        |
| Pfandbriefe          | 126,10          | 126,10        | 210,50          | 210,50        |
| Eisenbahn-Oblig.     | 88,20           | 85,02         | 14,99           | 14,81         |
| Industrie-Oblig.     | 178,20          | 178,77        | 189,31          | 189,29        |
| Eisenbahn-Aktien     | 49,60           | 55,63         | 2,91            | 8,02          |
| Bank-Aktien          | 188,04          | 174,51        | 80,60           | 86,26         |
| Versicherungs-Aktien | —               | —             | —               | —             |
| Industrie-Aktien     | 297,47          | 461,06        | 118,05          | 164,28        |
| D. Papiere, Summa    | 1316,29         | 1501,84       | 1412,78         | 1421,81       |
| Äussere Papiere:     |                 |               |                 |               |
| Staatsanleihen       | 185,20          | 168,36        | 87,50           | 29,26         |
| Kommunalanleihen     | 8,00            | 2,85          | 13,82           | 12,86         |
| Pfandbriefe          | 5,68            | 5,60          | 8,36            | 7,16          |
| Eisenbahn-Oblig.     | 10,00           | 9,00          | 157,59          | 148,98        |
| Industrie-Oblig.     | —               | —             | 1,00            | 0,97          |
| Eisenbahn-Aktien     | 58,96           | 65,06         | —               | —             |
| Bank-Aktien          | 14,00           | 20,90         | 6,00            | 9,00          |
| Industrie-Aktien     | 8,60            | 3,60          | 2,56            | 1,85          |
| Äuss. Papiere, Sa.   | 290,89          | 275,27        | 225,88          | 210,03        |
| Gesamt-Sa.           | 1596,68         | 1777,11       | 1638,66         | 1631,84       |

### Verschiedenes — Divers.

Ausfuhr Deutschlands nach den Vereinigten Staaten von Amerika im Fiskaljahr 1902/1903. Nach den Aufzeichnungen der amerikanischen Konsulate gestaltete sich, dem «Reichsanzeiger» zufolge, der Wert der Ausfuhr Deutschlands nach den Vereinigten Staaten von Amerika in dem am 30. Juni 1903 abgelaufenen Fiskaljahre im Vergleich zum vorhergehenden Jahre, wie folgt:

| Bezirk<br>des amerikanischen Konsuls in | Fiskaljahr<br>1901/1902 | Fiskaljahr<br>1902/1903 | 1902/1903<br>+ mehr<br>— weniger |
|-----------------------------------------|-------------------------|-------------------------|----------------------------------|
|                                         |                         | Wert in Dollar          |                                  |
| Aachen                                  | 1,623,343               | 3,007,470               | + 1,384,127                      |
| Annaberg                                | 2,111,863               | 2,631,629               | + 519,766                        |
| Bamberg                                 | 786,282                 | 1,178,471               | + 392,189                        |
| Barmen                                  | 5,969,286               | 7,454,774               | + 1,485,488                      |
| Berlin                                  | 8,234,608               | 9,431,417               | + 1,196,809                      |
| Bremen                                  | 3,137,082               | 2,716,463               | - 420,619                        |
| Breslau                                 | 1,845,788               | 1,547,492               | - 298,296                        |
| Braunschweig                            | 2,014,786               | 2,595,643               | + 580,857                        |
| Chemnitz                                | 6,081,789               | 8,144,186               | + 2,062,397                      |
| Coburg                                  | 2,564,315               | 3,552,609               | + 988,294                        |
| Cöln                                    | 8,141,418               | 4,374,412               | - 3,767,006                      |
| Crefeld                                 | 2,688,094               | 3,047,085               | + 358,991                        |
| Dresden                                 | 1,890,923               | 1,608,325               | - 282,598                        |
| Düsseldorf                              | 2,186,585               | 4,925,842               | + 2,739,257                      |
| Frankfurt                               | 7,498,675               | 8,056,493               | + 557,818                        |
| Freiburg i. B.                          | 1,199,709               | 1,029,702               | - 169,997                        |
| Glauchau                                | 604,745                 | 648,446                 | + 43,701                         |
| Hamburg                                 | 10,860,861              | 11,499,576              | + 638,715                        |
| Hannover                                | 901,967                 | 1,362,469               | + 460,502                        |
| Kehl                                    | 2,105,918               | 2,688,188               | + 582,269                        |
| Leipzig                                 | 7,763,770               | 6,692,880               | - 1,070,890                      |
| Magdeburg                               | 6,346,317               | 6,325,216               | - 21,101                         |
| Mainz                                   | 2,302,016               | 2,524,959               | + 222,943                        |
| Mannheim                                | 4,225,721               | 6,249,908               | + 2,024,187                      |
| München                                 | 818,839                 | 940,832                 | + 121,993                        |
| Nürnberg                                | 8,859,801               | 4,782,269               | - 4,077,532                      |
| Plauen                                  | 8,515,575               | 4,288,731               | - 4,226,844                      |
| Solingen                                | 1,548,584               | 1,621,714               | + 73,130                         |
| Stettin                                 | 2,126,616               | 2,107,422               | - 19,194                         |
| Stuttgart                               | 1,115,964               | 1,392,186               | + 276,222                        |
| Weimar                                  | 1,146,152               | 1,209,881               | + 63,729                         |
| Zittau                                  | 1,057,322               | 1,387,960               | + 330,638                        |
| Zusammen                                | 101,714,084             | 119,778,625             | + 18,064,541                     |

— Einwanderung deutscher Industrie. Eine der grössten süddeutschen Celluloid-Fabriken hat die Absicht, eine Filial-Fabrik von Rohcelluloid in der Schweiz zu errichten, weil die Umstände in Deutschland, sie dazu zwingen. Die Verhältnisse der Celluloid-Industrie in Deutschland sind durch den Spiritusring, der die Inlands-Preise höher und höher schraubt, recht schwierige geworden.

### Commerce extérieur de la France.

|                                    | 1903          | 1902          | Différence<br>contre 1902 |
|------------------------------------|---------------|---------------|---------------------------|
|                                    | fr.           | fr.           | fr.                       |
| Objets d'alimentation              | 412,194,000   | 365,298,000   | + 46,896,000              |
| Matières nécessaires à l'industrie | 1,578,487,000 | 1,491,181,000 | + 87,306,000              |
| Objets fabriqués                   | 401,204,000   | 387,052,000   | + 14,152,000              |
| Total                              | 2,391,885,000 | 2,243,531,000 | + 148,354,000             |
|                                    |               |               |                           |
| Objets d'alimentation              | 300,506,000   | 336,817,000   | - 36,311,000              |
| Matières nécessaires à l'industrie | 594,189,000   | 575,497,000   | + 18,692,000              |
| Objets fabriqués                   | 1,043,712,000 | 1,059,388,000 | - 15,676,000              |
| Colis postaux                      | 138,830,000   | 120,273,000   | + 18,557,000              |
| Total                              | 2,087,237,000 | 2,091,975,000 | - 4,738,000               |

Annoncen-Pacht:  
**Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.**

**Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.**

Régie des annonces:  
**Rodolphe Mosse, Zürich, Bern, etc.**

## Ausschreibung.

Die unterzeichnete Verwaltung eröffnet hiemit Konkurrenz über nachverzeichnetes Material:

Kleine Ausrüstungsgegenstände von Leder, Offiziers- und Kavallerie-Reitzzeuge, Trainsättel, Kummte und Geschirre, Strickwerk und Gurtenwaren, Pferdedecken, Kopf- und Futtersäcke, das Montieren von Offizierskoffern und Sattelkisten, Soldatenmesser und andere Messerwaren, Säbel, Bürstenwaren, Striegel, Schanzwerkzeug, Feldstecher, Musikinstrumente, Uniformtücher, Futterstoffe, diverse Fournituren, Grad- und andere Abzeichen, Stiefelschäfte, Schuhfett und Riemenwische, diverse Metallgarnituren etc. etc.

Nähere Details finden sich im Inseratenteil des Bundesblattes vom 15., 22. und 29. Juli 1903. (1530.)

Eingabetermin bis 2. August 1903.

Bern, den 15. Juli 1903.

**Eidg. Kriegsmaterial-Verwaltung,  
 Technische Abteilung.**

## Mise au concours.

L'administration soussignée met au concours la livraison des objets ci-après:

Objets d'équipement personnel, équipements pour chevaux d'officiers et de la cavalerie, selles de train, colliers anglais, harnachements, cordages, sangles, couvertures de cheval, musettes et sacs à avoine, le montage de malles d'officiers et de malles pour équipements de chevaux, coutellerie, sabres, broches, étrilles, outils de pionniers, jumelles, instruments de musique, drapeau d'uniforme, doublures, fournitures diverses, galons et insignes, tiges de bottes, graisse pour chaussure, cirage pour buffleterie, garnitures métalliques diverses etc. etc.

De plus amples renseignements se trouvent dans la Feuille fédérale des 15, 22 et 29 juillet 1902.

Termes d'offre d'ici au 2 août 1903. (1530.)

Berne, le 15 juillet 1903.

**Administration fédérale du matériel de guerre,  
 Section technique.**

## Zürcher Kantonalbank.

### Kündigung von 3 $\frac{3}{4}$ % Obligationen.

Wir kündigen hiemit zur Rückzahlung auf den 10. September 1903 unsere 3 $\frac{3}{4}$  % Obligationen mit den

Nummern 245,401 bis 247,200 à Fr. 5000,  
 » 337,001 » 344,000 » » 1000,  
 » 259,801 » 261,600 » » 500

und bemerken, dass deren Verzinsung mit dem 10. September 1903 aufhört.

Wir anbieten uns, diese Titel schon von heute an umzutauschen gegen unsere 3 $\frac{1}{2}$  % Obligationen, kündbar nach Verfluss von vier Jahren, wobei den Inhabern der Zins bis 10. September 1903 à 3 $\frac{1}{2}$  % vergütet wird.

Die zu konvertierenden Obligationen müssen bis spätestens den 15. August 1903 zum Umtausch vorgewiesen werden.

Zürich, den 5. Juni 1903.

(1230)

**Die Direktion.**

## Société des Tramways de Fribourg.

### ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ORDINAIRE.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire le lundi, 20 juillet 1903, à 8 heures du soir, à la grande salle de l'Hôtel du Faucon, à Fribourg, avec l'ordre du jour suivant:

- 1<sup>o</sup> Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1902; approbation des comptes; rapport des censeurs et décharge au conseil d'administration.
  - 2<sup>o</sup> Nomination de trois membres du conseil d'administration pour une période de trois ans, en remplacement de MM. Sallin, Schächtelin et Weck, rééligibles.
  - 3<sup>o</sup> Nomination des censeurs en remplacement de MM. Glasson, directeur, et Emery, trésorier d'Etat, rééligibles.
- Pour assister à cette séance, Messieurs les actionnaires devront présenter leurs actions avant le 20 juillet, à midi, à la caisse de la société, Grand'rue 14, à Fribourg, où il leur sera délivré des cartes d'admission; passé ce terme, aucune carte ne sera délivrée.

Le rapport des censeurs et les comptes de 1902, seront à la disposition de MM. les actionnaires, au bureau de la société, dès le 12 juillet 1903. Fribourg, le 29 juin 1903.

(1478.)

**Le président du conseil d'administration:  
 Jules Sallin.**

## Transmissionsseile,

Schiffseile, Flaschenzugseile, Aufzugseile

liefert in bester Qualität die

**Mechanische Bindfadenfabrik Schaffhausen.**

Tüchtige Monteure stehen zu Diensten.

Reparaturen werden billigst besorgt.

Inserate für das „Schweizerische Handelsblatt“ und ausschliesslich zu adressieren an **Rudolf Mosse** in Zürich, Bern, Aarau, Basel, Biel, Chur, St. Gallen, Glarus, Lausanne, Luzern, Schaffhausen, Solothurn, Zofingen etc.

## Handels-Auskünfte: Renseignements commerciaux

**Aarau:** Oscar Neller, Notar. Inkasso, Rechtsbureau.

**Aargau: Mägenwyl bei Baden.**

**A. Bahr,** Notar. Inkasso u. Rechtsbureau.

**Basel:** Dr. J. Kärr, Advokat etc.

— Dr. Otto Lutz, Advokaturbureau, 86, Aeschenvorstadt.

**Berne:** C. Tenger, not. Recouvrements.

— A. Baur & Co. Auskünfte, Spedit., Inkas.

— Bureau Confidantia (A. Gagger), Informations- u. Rechtsbur. Schweiz u. Ausl.

— Emil Jenni, Internationales Handelsauskunftsbureau.

**Biel:** Dr. F. Courvoisier, avocat.

— C. R. Hoffmann, Advokatur u. Inkasso.

**Bulle:** A. Andry, notaire, reus<sup>4</sup> comm.

**Chaux-de-Fonds:** Ch. E. Galland, notaire, eueaisi<sup>4</sup>, recouv<sup>4</sup>, reus<sup>4</sup>, etc.

**Chur:** Peter Baur, Inkasso, Rechtsvertretungen in Betreibungen, Konkursen, Accomod., kommerz. Streitigkeiten etc.

— Joh. Hartmann, Inkasso u. Rechtsbureau.

— K. Hitz, Inkass. aller Art, Geldvermittl., Verwaltungen, Immobilienverkehr, Informationen. Beste Referenzen.

— J. Moll, Inkasso, Informationen.

**Davos:** P. Salzgeber, Advokatur u. Ink.

**Elisabeth:** A. Brüter, Amtsnotar, Inkasso u. Rechtsbureau, Konkursachen, Inform.

**Fribourg:** E. Heilmann, avocat. Contentieux, recouv<sup>4</sup>. Corresp. allem. et franç.

**Genève:** Herren & Guertler.

Maison fondée en 1872.

Renseignements et recouvrements sur tous pays. Brevets d'invention.

Tarif sur demande.

— E. Bärtsch, B4 du théâtre 7. Remises de commerce, "d'immeubl.", reus<sup>4</sup>, recouv<sup>4</sup>.

**Gränichen-Aarau:** Stinmann & Sandmeyer, Rechts- u. Inkasso-Bureau.

**Kreuzlingen:** Dr. A. Bencher, Advokat.

**Lausanne:** E. Glas-Chellet, agence com.

— Dr. G. de Weis, avocat, 18, R. Haldimand.

**Lesclapart:** Dr. E. Borel et G. Haldimann, avocats.

**Lugano:** Dr. E. Huber, deutsch. Fürspr.

Adolfo Schäfer, Representative. Handelsauskünfte, Inkass., Vertretungen etc.

**Luzern:** Conrad Frank, Inkasso u. Inf.

— Franz Renner, Inkasso und Rechtsagenturbureau.

**Monthey (Valais):** J. Gillioz, agent d'affaires. Recouvrements et Renseignements.

**Montreux:** L. Chalel, agent de recouvrements jurid. contentieux.

**Morges:** A. Dutoit, agent d'affaires patenté. Agence de renseignements commerciaux.

**Moutier:** A. Monnin, notaire. Recouvrements, reus<sup>4</sup>, assurances, naturalis.

**Murten:** H. Baur, Advokatur u. Inkasso.

**Nenchatel:** Dr. Francis Mauler et Dr. Edmond Berthod, avocats et notaire.

**Rheinfelden:** O. Mahler, Notariats- u. Rechtsbureau, Inf., Ink., Konkursachen.

**St. Gallen:** Otto Sammann, Inkasso- und Informationsbureau, Rechtsagentur; Geschäftsführer des Vereins Creditreform.

— A. Härtich, Anwalt u. Inkassobureau. Informationen für die ganze Schweiz. Prozessführung i. d. Kantonen St. Gallen, Appenzell i. Rh. u. A.-Rh. Empfohlen vom Verein Schweiz. Geschäftsreisender.

— A. Taeschler-Maron, patent. Rechtsagent. Inkass. u. Vertretung in Konkursen etc.

— Dr. jur. V. Wellmer, Advokat.

**Schwyz:** Agenturen- & Inkasso-Bureau Michael Ehrler.

30jähr. Praxis.

**Küssnacht:** Dr. J. Bär, Advokat u. Inkasso. Vertr. f. ganze Centralschw.

**Sierre (Siders):** O. de Chastanay, av. et not.

**Solothurn:** H. Gnelbert, Internat. Inform. u. Inkassobureau. Verein Kreditreform.

— Dr. R. Marti, Advokatur und Notariat, Inkasso.

— Urs von Arx, Advokatur und Inkasso.

**Spiez:** Joh. Jost, Not. Vertretung, Ink.

**Thal (St. Gallen):** Dr. C. Roth, Advokat.

**Thun:** Günter & Sohn, Not., Inkass., Inf.

**Vallorbe:** J. J. J. Jules, not. et greffier.

**Waltersdorf:** J. Bär, Agentur, Ink.

**Weinfelden (Thurgau):** Dr. R. Hiltner, a. Gerichtspräsident, Rechtsanwalt, Advokatur und Inkassobureau.

**Yverdon:** F. Willmet, agent d'affaires.

**Zürich I:** J. G. Arnold, Rechtsbureau.

Dr. Brennwald, Rechtsanwalt, Bahnhofstrasse 110, Advokatur, Inkasso, Inform.

## Schweiz. Accumulatorenwerke Tribelhorn

**Olten.** (11457)

**stationäre, 75 % Raumersparnis**  
 gegenüber anderen Systemen,  
**transportable f. Traktionszwecke,**  
 Eisenbahnbeleuchtung, Zündzellen etc.

Prospekte, Kostenanschläge und Auskünfte kostenfrei.

**Jos. Brun, Ketten- und Hebezugfabrik**

**In Nebikon**

(Kanton Luzern).

Schraubenflaschen-

züge, Wellenböcke,

Laufkatzen, Winden,

Transmissions- Auf-

züge, Krähnen aller

Art. Kalibrierte

Krahn- u. Gall'sche

Ketten nebst Rädern

dazu (184)

Flaschenzug- und

Windenreparaturen

prompt und billig.

**Bieler Stahlspänefabrik**

(grösstes Etablissement dieser Branche

in der Schweiz)

liefert nur an Wiederverkäufer

**Stahlspäne**

**und Stahlwolle**

in vorzüglichster Qualität. — Silberne

Medaille Thun 1899.

(1818) **H. Kleinert & Cie. in Biel.**

**Vertrauensposten**

**gesucht.** (1531.)

Ein durchaus selbständiger, zuverlässiger u. verschwiegener, mitsämtlichen Bureauarbeiten durch langjährige Praxis wohlvertrauter Kaufmann (verheiratet) sucht per sofort oder baldmöglichst Stelle in einem Verwaltungs- oder Bankbureau etc.

Prima Zeugnisse u. Referenzen.

Offerten sub Chiffre O F 8889 an

**Orell Füssli-Annoncen, Zürich.**

**Füllfedern**

**Liberty.**

Erstklassiges amerik. Fabrikat

von Fr. 7.50 an. (1892.)

Man verlange illustr. Preisliste.

**Kaiser & Co., Bern.**

**Beteiligungs-Gesuch.**

Ein gut renommirtes u. in flottem Betriebe stehendes industrielles Etablissement sucht wegen Vergrößerung desselben einen weiteren Kommanditar mit einer Einlage von

**Fr. 80,000—100,000.**

Hohe Rendite u. unbedingte Sicherstellung. (1541.)

Offerten unter Chiffre Z F 5840

geht, an die Annoncen-Expedition

**Rudolf Mosse, Zürich.**

**Für Geschäftshäuser u. Fabrikanten.**

Ein in der ganzen Schweiz gut eingeführtes und best florierendes Engros- u. Versandgeschäft, welches regelmässig reisen lässt, eigen Haus mit Laden besitzt und über 10 Referenzen verfügt, sucht stetsfort Handelswaren aller Arten, auch Resten und zurückgelegte Waren zum kommissionsweisen Verkauf zu übernehmen. (1423.)

Gef. Off. an Postfach Nr. 10659, Uster.

**Ankauf von sämtlichen alten Metallen**

zum Tageskurs.

(21) **Picard frères in Biel.**